

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 14

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

















**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief vom 11. November 1925 von Fr. 2000.—, Beleg 1/3968, 6%, lastend auf den Liegenschaften Langenthal-Gtbl. Nrn. 2090 und 2106 zugunsten von Herrn Fritz Schärer, gew. Ziegeleiarbeiter, Langenthal. Eigentümer: Erbengemeinschaft des Herrn Fritz Schärer.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (175<sup>2</sup>)

4912 Aarwangen, den 13. Januar 1976 Der Gerichtspräsident 1: W. Wyss

**Es werden vermisst:**

Nichtbezahler Wechsel über Fr. 12 000.— per 20. August 1973  
Nichtbezahler Wechsel über Fr. 12 000.— per 25. Oktober 1973, akzeptiert von Josef Scherer, 1899, Landwirt, Kilwangen.

An allfällige Inhaber dieser Wechsel ergeht die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 12. Juli 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (151<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 7. Januar 1976 Bezirksgericht Baden

**Es wird vermisst:**

Schuldbrief von Fr. 15 000.— vom 13. Juni 1921, Belege Serie I Nr. 1521, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 1004 des Rudolf Schmidt, Steinbachstrasse 47, Belp.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (163<sup>2</sup>)

3123 Belp, den 9. Januar 1976 Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Nachstehend genannte Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief vom 13. Mai 1963, Belege Serie II Nr. 4066 von Fr. 23 000.—, haftend in der 4. Pfandstelle und Schuldbrief vom 20. Juli 1948, Belege Serie II Nr. 343 von Fr. 4000.—, haftend in 5. Pfandstelle, beide haftend auf Erenbalm Grundbuch Blatt Nr. 2954-2966, 2831, 2832, 2890, 2893, 3049 und Kriechenwil Grundbuch Blatt Nr. 222 des Hans Wyss-Gosteli, von Frauenkappelen, Landwirt in Gammen, zugunsten des Johann Wyss-Grau, Landwirt, in Gammen.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (169<sup>2</sup>)

3177 Laupen, den 12. Januar 1976 Der Gerichtspräsident: Gugger

**Es werden vermisst:**

Inhaberschuldbrief vom 6. Januar 1942 per Fr. 5000.—, Inhaberschuldbrief vom 16. November 1934 per Fr. 1500.—, Schuldbrief vom 23. August 1927 per Fr. 2000.—, haftend im I. bzw. II. bzw. III. Range auf GB Niederlenz Nrn. 377, 387 und 483, lautend auf die Hypothekarkantbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Herrn Jakob Kull-Krähenbühl als Schuldner und Pfandgeber.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 20. Januar 1977, dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (170<sup>2</sup>)

5600 Lenzburg, den 8. Januar 1976 Bezirksgericht

Es werden vermisst die Zertifikate über die Namenaktien Nrn. 281-305, Nrn. 691-718 und Nrn. 728-731 der Delisca AG, Birsfelden, alle à nom. Fr. 1000.— und alle lautend auf Emma Helene Simonius-Vischer, Basel.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (176<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 13. Januar 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief, lastend auf Parzelle Nr. 1002 des Grundbuches Arlesheim, Beleg 3227 über Fr. 10 000.—.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (177<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 13. Januar 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Depositenbüchlein Nr. 500141-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Sissach, lautend auf Wilhelm Grauwiler, Erben.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (178<sup>2</sup>)

4410 Liestal, den 13. Januar 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

**Es werden vermisst:**

Fr. 2000.— Schuldbrief, ang. 5. Mai 1928, im 5. Rang, Vorgang Fr. 27 000.—;  
Fr. 1000.— Schuldbrief, ang. 6. Mai 1928, im 6. Rang, Vorgang Fr. 29 000.—;  
Fr. 1000.— Schuldbrief, ang. 7. Mai 1928, im 7. Rang, Vorgang Fr. 30 000.—;

alle lastend auf Grundstück Nr. 2360, Plan 93, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Horverstrasse 31.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (152<sup>2</sup>)

6000 Luzern, den 6. Januar 1976 Amtspräsident I Luzern-Stadt: Kurzmeyer

**Es wird vermisst:**

Eigentümerschuldbrief von Fr. 3500.—, eingetragen am 17. August 1928, Belege Serie I Nr. 2821, 6%, haftend im 1. Rang auf dem Heimwesen im Gschwend bei Gstaad, der Frau Elisabeth Müller geb. Hauswirth, geboren 1930, Ehefrau des Leo, von Bolligen, Hotel La Gare, Saanen.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (171<sup>2</sup>)

3792 Saanen, den 12. Januar 1976 Der Gerichtspräsident von Saanen: Friedli

**Es wird vermisst:**

Namens-Schuldbrief vom 23. Dezember 1932, Fr. 12 000.—, lautend auf die Raiffeisenkasse Schlossrued als Gläubigerin und Herrn Robert Neuser-Bolliger, 1933, Maurer, von und in Schlossrued als Schuldner, haftend im 1. Range auf der Liegenschaft Grundbuch Schlossrued Nr. 1122, Kat. Plan 9, Parz. 718.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d.h. bis zum 17. Januar 1977 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (158<sup>1</sup>)

5726 Unterkulm, den 8. Januar 1976 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Kassa-Obligationen der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Glarus, zu je Fr. 10 000.— nom., 5 1/2 %, Nrn. 6388/89, datiert den 23. März 1971, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 23. März 1974 u. ff.;

2 Kassa-Obligationen der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Glarus, zu je Fr. 10 000.— nom., 5 1/2 %, Nrn. 6398/99, datiert den 15. April 1971, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 15. April 1974 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (80<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 12. November 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Kassa-Obligation der Bank Neumünster, Zürich, zu Fr. 1000.— nom., 5 1/4 %, Nr. 48607, datiert den 2. Oktober 1972, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 2. Oktober 1975 u. ff.

Kassa-Obligation der Gewerbebank Zürich zu Fr. 1000.— nom., 5 1/4 %, Nr. 4984, datiert den 27. November 1972, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 10. Februar 1976 u. ff.

Kassa-Obligation der Bank Prokredit AG Zürich, zu Fr. 1000.— nom., 6 1/4 %, Nr. 13590, datiert den 22. Dezember 1971, Laufzeit 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 22. Dezember 1975 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (81<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 12. November 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

**Deuxième avis**

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des 50 actions de fr. 1000.— chacune au porteur, Nos 1 à 50, de la société Crédit du Nord SA, ayant son siège à Genève, auprès de La Société Privée de Gérance SA, boulevard des Philosophes 20, Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (104<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 19 décembre 1975 Tribunal de première instance: Jean-Félix Baehler, président

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, No 636977, au porteur, créancier de fr. 7500.—, créé le 21 mai 1971, et du livret d'épargne de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise, No 69 605, au porteur, créancier de fr. 9000.—, est sommé de le produire jusqu'au 15 mai 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (78<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 11 novembre 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le détenteur de l'action de la Banque Cantonale Vaudoise, de fr. 500.—, au porteur, No 44351, avec coupons No 11 et suivants attachés, est sommé de le produire jusqu'au 31 mai 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (82<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 13 novembre 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore (mutuo ipotecario) di fr. 35 000.— al 7 %, rog. No 2745 del notaio avv. Johannes Clemente, del 9 giugno 1975, iscritto a RFP il 19 giugno 1975 doc. giust. No 550, garantito da ipoteca di uguale importo gravante in 1° rango il mappale No 641 (Castione, casa di abitazione di 139 m<sup>2</sup> e orto di 336 m<sup>2</sup>) RFP del comune di Arbedo-Castione di proprietà Kaufmann Oscar fu Meinard, Castione, dopo una precedente di altrettanti fr. 35 000.— gravante lo stesso fondo e iscritta a favore della Banca dello Stato del Cantone Ticino, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 30 dicembre 1976, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (105<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, il 19 dicembre 1975 Il pretore: dott. Silvio Rossi

**La pretura di Locarno-Campagna diffida:**

lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di nominali fr. 35 000.— e fr. 25 000.— oltre interessi al 5 %, gravanti in 1° rispettivamente in 2° grado la particella No 2041 RFD Losone e 1/2 comprorpiata coattiva sulla particella No 2042 RFD Losone, di proprietà della Signorina Monika Francke, di Walter, Butzbach, di cui alle iscrizioni all'Ufficio dei Registri di Locarno del 30 aprile e 14 dicembre 1959, dg. 1445 e 4482, risp. dell'8 ottobre 1959, dg. 3495, a voler produrre questi titoli alla scrivente pretura entro il 20 gennaio 1977, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (150<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 7 gennaio 1976 Il pretore: avv. G. Franscini

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**SBEAG Stahl und Beton Engineering AG  
in Liquidation, mit Sitz in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. März 1976 schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators dem unterzeichneten Notar Dr. Max Ziegler, Freie Strasse 53, in Basel, anzumelden. (A89<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 12. Januar 1976 Dr. Max Ziegler, Notar

**J. Heeb AG, Russikon**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft J. Heeb AG, mit Sitz in Russikon, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die J. Heeb AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. September 1975 erfolgt. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen, anzumelden. (A69<sup>2</sup>)

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976 Aktiengesellschaft A. & R. Moos Die Verwaltung

**Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei  
Schönthal, Weisslingen**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal, mit Sitz in Weisslingen, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. September 1975 erfolgt. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen, anzumelden. (A70<sup>2</sup>)

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976 Aktiengesellschaft A. & R. Moos Die Verwaltung

**Weberei Russikon AG, Russikon**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft Weberei Russikon AG, mit Sitz in Russikon, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Weberei Russikon AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. November 1975 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen, anzumelden. (A71<sup>1</sup>)

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976

Aktiengesellschaft A. & R. Moos  
Die Verwaltung

**IPP GmbH, c/o Breves Treuhand AG  
Grienbachstrasse 17, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

IPP GmbH hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1975 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma IPP GmbH in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgeforderte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden. (A67<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 29. November 1975

Der Liquidator

**Recaro AG in Liquidation, in Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rudolf Heiz, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A77<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 19. Dezember 1975

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Heiz

**DCL Laboratory AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Dezember 1975 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 20. Februar 1976 der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, anzumelden. (A73<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 23. Dezember 1975

Die Liquidatorin

**Efraprint AG in Liquidation, Bischofszell**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. August 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden. (A79<sup>1</sup>)

8049 Zürich, den 8. Januar 1976

Der Liquidator:  
Otto Boesch  
Regensdorferstrasse 80  
8049 Zürich

**Cinéma - Casino S. à r.l., Estavayer**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale ordinaire du 15 janvier 1976, a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au plus tard un mois après la 3<sup>e</sup> publication de cet article auprès de l'administrateur désigné: Monsieur Bernard Borcard, case postale, 1470 Estavayer-le-Lac. (A92<sup>1</sup>)

1470 Estavayer-le-Lac, le 16 janvier 1976

L'administrateur

**EID Corporation SA en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A78<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 8 janvier 1976

Le liquidateur

**Société Immobilière Blanché  
Société anonyme ayant son siège à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> décembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève. (A66<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 8 janvier 1976

L'administration

**Marie-Claire SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 décembre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire SA, 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3. (A90<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 9 janvier 1976

Les liquidateurs:  
Omnifiduciaire SA

**S.A. pour l'Industrie Chimique du Bois, à Vouvy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 30 décembre 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SA pour l'Industrie Chimique du Bois, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Agénor Menétray, chez Zénithimmobil SA, place Pépinet 1, à Lausanne. (A94<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 30 décembre 1975

SA pour l'Industrie Chimique  
du Bois, en liquidation:  
Le liquidateur

**MBS Petroleum Company SA en liquidation, Mies**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, d'ici au 19 janvier 1976, à l'adresse suivante: Fiduciaire Générale SA, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A65<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 7 janvier 1976

La liquidatrice

**Techniques électroniques SA, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 décembre 1975 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives, selon article 742 CO, dans le délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, à Maitre Franz Huber, avocat et notaire, Elisabethenstrasse 29, 4051 Bâle. (A91<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 9 janvier 1976

Le liquidateur

**Sablair SA, Lausanne, en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon procès-verbal authentique du 9 janvier 1976, l'assemblée générale de la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs prétentions.

Bureaux de la société chez le liquidateur: M. Maurice Conne, avenue Villamont 19, 1005 Lausanne. (A93<sup>1</sup>)

1005 Lausanne, le 12 janvier 1976

Le liquidateur

**S.I. Carrefour-Prieur en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 janvier 1976 a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances au liquidateur, Madame Hermine Vonlanthen, avenue des Alpes 1, à Lausanne, d'ici au 31 janvier 1977. (A95<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 12 janvier 1976

Le liquidateur:  
H. Vonlanthen

**Promidrin SA en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 février 1976 auprès du liquidateur, par adresse Etude des notaires Marc Chessex et Pascal Pittet, 3, rue du Théâtre, 1820 Montreux. (A80<sup>1</sup>)

1820 Montreux, le 15 janvier 1976

Le liquidateur

**Société Immobilière l'Arc-en-ciel en liquidation,  
à Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 janvier 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains de M<sup>e</sup> André-Louis Burnier, notaire, à Nyon. (A68<sup>1</sup>)

1260 Nyon, le 5 janvier 1976

Pour le liquidateur:  
M<sup>e</sup> André-Louis Burnier

**Medonta SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con risoluzione assembleare del 5 gennaio 1976 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Medonta SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signor avv. dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A74<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 7 gennaio 1976

Il liquidatore:  
avv. dott. L. Gilardoni

**Velia SA, in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 2 dicembre 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidnam SA, via Piotta 14, Lugano. (A75<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 7 gennaio 1976

Il liquidatore:  
Fidnam SA, fiduciaria

## Marken Marques Marché

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

279922. Hinterlegungsdatum: 15. November 1975, 9 Uhr. **Bergeist-Bitter AG, Niederteufen** (Appenzell A.-Rh.). - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 157616. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1975 an.

Bitter schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird gelb, blau, braun, rot, weiss, schwarz und grau ausgeführt.

279923. Date de dépôt: 19 novembre 1975, 16 h. **Polytime S.A., 5, rue Ernst-Schüler, Bienne** (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres et leurs parties. (Cl. int. 14)



279924. Hinterlegungsdatum: 19. November 1975, 17 Uhr. **Ghà Parfums, 767 Fifth Avenue, New York** (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Toilettenpräparate. (Int. Kl. 3)

PSYCHE

279925. Date de dépôt: 19 novembre 1975, 19 h. **Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.)**, Bahnhofstrasse 182, Bettlach (Soleure). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 159078. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 novembre 1975.

Montres-bracelets. (Cl. int. 14)

Poker

279926. Date de dépôt: 19 novembre 1975, 19 h. **Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.)**, Bahnhofstrasse 182, Bettlach (Soleure). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 159079. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 novembre 1975.

Montres-bracelets. (Cl. int. 14)

Ramino

279927. Hinterlegungsdatum: 20. November 1975, 12 Uhr. **Mathias Seitz, Luisenstrasse 44, Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 159358. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. August 1975 an.

Uhren, Uhrteile und Uhrgehäuse. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5091.

279928. Hinterlegungsdatum: 20. November 1975, 17 Uhr. **Maloja AG Pneu- und Gummiwerke, Ormalingenstrasse 58, Geltkirchen** (Basel-Landschaft). - Fabrikation und Handel.

Bereifungen schweizerischer Herkunft für Fahrräder und Motorfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

Rezulca

279929. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1975, 7 Uhr. **Erwin Brandl, Hirsgartenweg 5, Nassenwil, Niederhasli** (Zürich); Geschäftsadresse: Goldschmied-Atelier, in Gassen 11, Zürich 1. - Fabrikation und Handel.

Schmuck in Gold, Silber und Platin. (Int. Kl. 14)

eb

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3076.

279930. Hinterlegungsdatum: 21. November 1975, 20 Uhr. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse aller Art; Kunstharze; Kunststoffe; Klebstoffe aller Art, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Zahnputzmittel. Arzneimittel, pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Desinfektionsmittel; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17)

سیبا-جایجی

Die arabisch-Schrift bedeutet nach Angabe der Hinterlegerin «CIBA-GEIGY».

279931. Hinterlegungsdatum: 22. November 1975, 10 Uhr. **J. Villiger & Co., Sempacherstrasse 52, Zürich**. - Fabrikation.

Glarner Zieger mit 35% Butterfett. (Int. Kl. 29)

Glarner  
Ankeziger  
35% Butterfett  
Kühl aufbewahren



Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

279932. Hinterlegungsdatum: 12. August 1975, 16 Uhr. **Armitage Brothers, Limited, Armitage House, Colwick, Nottingham** (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Futtermittel für Tiere. (Int. Kl. 31)

GOOD BOY

279933. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr. **B.A.T. Cigaretten-Fabriken GmbH, Esplanade 39, Hamburg 36** (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Rohtabak, Zigaretten und andere Tabakerzeugnisse, Zigarettenpapier. (Int. Kl. 34)

TARUNTO

279934. Date de dépôt: 9 septembre 1975, 18 h. **Flexitallic Gasket Company Incorporated, 5 Linden Street, Camden** (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Purgeurs de vapeur; condensateurs et garnitures similaires pour chaudières. (Cl. int. 7, 11)

FLEXITALLIC

279935. Date de dépôt: 30 septembre 1975, 7 h. **Omni-Pharm S.A. (Omni-Pharm AG) (Omni-Pharm Ltd.)**, Barfüsserplatz 6, Bâle. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 271076. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1975.

Produits pharmaceutiques et notamment produits pharmaceutiques pour le traitement des affections dermatologiques. (Cl. int. 5)

BERGALENE

279936. Date de dépôt: 30 septembre 1975, 7 h. **Omni-Pharm S.A. (Omni-Pharm AG) (Omni-Pharm Ltd.)**, Barfüsserplatz 6, Bâle. - Fabrication et commerce.

Dentifrice détartrant. (Cl. int. 3)

DETARTRYL

279937. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1975, 17 Uhr. **William Lawson Distillers Limited, Main Street, Coatbridge** (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schottischer Whisky. (Int. Kl. 33)

WILLIAM LAWSON'S

279938. Date de dépôt: 14 octobre 1975, 17 h. Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 17 avril 1975. **Lewis Woolf Grighting Limited, 144, Oakfield Road, Selly Oak, Birmingham** (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Sucettes pour enfants, biberons, fermetures de biberons et tétines. (Cl. int. 10)

VARIFLO

279939. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 17 Uhr. **Kindt Flyborg, Markildevej 6, Valby, Helsingør** (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Plaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

FLYBORG

279940. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1975, 19 Uhr. **J. Schlumpf AG, Unterdorf, Steinhausen** (Zug). - Fabrikation und Handel.

Zubehör für Folien-Verarbeitungsmaschinen (Papier-, Textil-, Kunststoff- und Metallfolien), nämlich Spannzeuge, Klappplager, Hydrowickler, Abroll- und Aufrollwerke, Tragwalzen, pneumatische Expansionswickelrollen. (Int. Kl. 7)

SCHLUMPF

279941. Hinterlegungsdatum: 17. November 1975, 9 Uhr. **Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Konsumstrasse 9, Uzwil** (St. Gallen). - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 159296. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1975 an.

Pharmazeutisches Erzeugnis. (Int. Kl. 5)

SYNTHRAZEN

279942. Hinterlegungsdatum: 17. November 1975, 9 Uhr. **Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Konsumstrasse 9, Uzwil** (St. Gallen). - Fabrikation.

Pharmazeutisches Erzeugnis. (Int. Kl. 5)

NEO-SYNODORM

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermittel**

Aenderung vom 23. Dezember 1975

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I  
In Artikel 1 der Verordnung vom 27. Juni 1975 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf den nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preis-zuschlag je 100 kg Verzollungs-gewicht Fr.
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert: - zu Futterzwecken - zu technischen Zwecken	8.— 1.—
1002.12	Roggen, denaturiert: - zu Futterzwecken - zu technischen Zwecken	10.— 1.—
ex 1003.01	Gerste: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken - als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrika-tion - zu technischen Zwecken	12.— 8.40 4.80 1.—
ex 1004.01	Hafer: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken	12.— 8.40
ex 1005.01	Mais: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken	12.— 6.—
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide: - zu Futterzwecken - vorratspflichtig - nicht vorratspflichtig - zu Speise- oder technischen Zwecken	12.— 15.— 1.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	7.95
ex 1102.10	Hafer, geschält, zu Speisezwecken	7.45
2301.01	Mehle und Pulver von Fleisch usw., zur menschlichen Ernährung nicht geeignet, Grieben: - Fischmehl - andere	2.— 6.—
2302.01	Kleie und andere Bearbeitungsrückstände: - vom Getreide, denaturiert - andere	22.— 12.—

II  
Die Preiszuschläge nach Ziffer I sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieser Aenderung zur Verzollung angenommen werden.

III  
1 Die aufgehobenen Bestimmungen bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.  
2 Diese Aenderung tritt am 1. Januar 1976 in Kraft.

Bern, den 23. Dezember 1975  
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:  
Brugger

**Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères**

Modification du 23 décembre 1975

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I  
L'article 1<sup>er</sup> de l'ordonnance du 27 juin 1975 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifié comme il suit en ce qui a trait aux marchandises mentionnées ci-après:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
1001.12	Froment et méteil, dénaturés: - pour l'affouragement - pour usages techniques	8.— 1.—
1002.12	Seigle, dénaturé: - pour l'affouragement - pour usages techniques	10.— 1.—
ex 1003.01	Orge: - pour l'affouragement - pour l'alimentation humaine - légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination - pour usages techniques	12.— 8.40 4.80 1.—
ex 1004.01	Avoine: - pour l'affouragement - pour l'alimentation humaine	12.— 8.40
ex 1005.01	Mais: - pour l'affouragement - pour l'alimentation humaine	12.— 6.—
ex 1007.01	Sarrasin, millet, alpiste et graines de sorgho; autres céréales: - pour l'affouragement: - sujettes au stockage obligatoire - non sujettes au stockage obligatoire - pour l'alimentation humaine ou pour usages techniques	12.— 15.— 1.—
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	7.95
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	7.45
2301.01	Farines et poudres de viande, etc., impropres à l'alimentation humaine; cretons: - farine de poissons - autres	2.— 6.—
2302.01	Sons et autres résidus dérivés du traitement: - de céréales, dénaturés - autres	22.— 12.—

II  
Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont perçus sur toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur de la présente modification.

III  
1 Les prescriptions antérieures restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.  
2 La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1976. (z)

Berne, le 23 décembre 1975  
Département fédéral de l'économie publique:  
Brugger

**Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1975**

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion verzeichnet der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1975 – verglichen mit dem entsprechenden Vorjahresmonat – eine wertmässige Abnahme der Einfuhr um 10,3%, während die Ausfuhr um 7,6% gestiegen ist. Gemäss dem Index der Mittelwerte haben sich die Preise der Importgüter um 5,7% vermindert, jene der Exportwaren indessen um 1,5% erhöht; real ergibt sich demnach ein Rückgang der Importe um 4,2% und eine Steigerung der Exporte um 6,0%. Die Abnahme der Zufuhren im Dezember ist die schwächste, die 1975 registriert wurde; dieser Monat ist zudem der einzige des Jahres 1975, der eine Versandausweitung aufweist – von einer unbedeutenden Erhöhung im Juni abgesehen.

Gegenüber dem Dezember 1974 ist die Einfuhr um 324,1 Mio auf 2836,6 Mio Fr. gesunken, wogegen die Ausfuhr einen Zuwachs um 216,6 Mio auf 3074,1 Mio Fr. verzeichnet. Daraus resultiert ein Handelsbilanzaktivum von 237,5 Mio Fr., verglichen mit einem Defizit von 303,2 Mio Fr. im Dezember 1974. Die Austauschrelation (Exportwert in Prozenten des Importwerts) hat sich von 90,4% auf 108,4% verbessert.

Für das ganze Jahr 1975 ergibt sich eine schweizerische Einfuhr von 34 267,8 Mio Fr. und eine Ausfuhr von 33 429,7 Mio Fr. Im Vergleich zu 1974 bedeutet dies eine Verminderung um 8661,6 Mio oder 20,2% bzw. um 1923,4 Mio oder 5,4%. Im Jahre 1974 war ein Wachstum von 17,3 und 18,0% erzielt worden. Da sich die Importgüter um 3,5% verbilligt und die Exportwaren um 3,0% verteuert haben, beläuft sich der reale Rückgang auf 16,8 bzw. 8,2% (1974: -1,4% bzw. +4,4%). Der Passivsaldo der Handelsbilanz hat innert Jahresfrist um 6738,2 Mio oder 88,9% auf 838,1 Mio Fr. abgenommen.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Dezember 1975 wird in einigen Tagen erscheinen.

**Le commerce extérieur suisse en décembre 1975**

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, la valeur nominale du commerce extérieur de la Suisse a fléchi, en décembre 1975, au regard de la période correspondante de l'année précédente, de 10,3% à l'importation, tandis qu'elle s'élevait de 7,6% à l'exportation. Les prix ont baissé de 5,7% à l'entrée, d'après l'indice des valeurs moyennes, mais les marchandises renchéries par contre de 1,5% à la sortie; en conséquence, il s'ensuit respectivement un recul de 4,2% et une avance de 6,0%, en termes réels. Le fléchissement des achats en décembre est le plus faible que l'on ait enregistré en 1975; ce mois est aussi le seul de l'année – exception faite d'une augmentation insignifiante en juin – qui nous apporte une reprise des ventes.

Les importations ont diminué de 324,1 millions pour descendre à 2836,6 millions de francs, par rapport à décembre 1974, mais les exportations ont augmenté en revanche de 216,6 millions pour atteindre 3074,1 millions de francs. Il en résulte un actif de la balance commerciale de 237,5 millions de francs, face à un déficit de 303,2 millions de francs en décembre 1974. Le taux de couverture des importations par les exportations s'est amélioré de 90,4% à 108,4%.

Au cours de l'année 1975, les achats suisses se sont établis à 34 267,8 millions de francs et les ventes à 33 429,7 millions. Comparés à ceux de 1974, ces chiffres correspondent respectivement à une réduction de 8661,6 millions ou de 20,2% et de 1923,4 millions ou de 5,4%. En 1974, on avait enregistré des taux de croissance de 17,3 et 18,0%. Comme les prix sont tombés de 3,5% à l'importation, mais montés de 3,0% à l'exportation, la régression réelle se situe à 16,8 et à 8,2% (1974: respectivement -1,4 et +4,4%). Le solde passif de la balance commerciale s'est réduit de 6738,2 millions de francs ou de 88,9%, en l'espace d'un an, pour se fixer à 838,1 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en décembre 1975 paraîtra dans quelques jours.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte AG, Zürich**

**Aktienumtausch**

Da die Stammaktien nach Abtrennung des Coupons Nr. 20 nur noch mit einem Talon versehen sind, werden sie in neue Stammaktien umgetauscht.

Gegen Einreichung der alten Stammaktien mit Talon können

**ab 19. Januar 1976**

bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der

**Schweizerischen Bankgesellschaft**

neue Stammaktien, mit Coupons Nr. 21–40 und Talon versehen, spesenfrei bezogen werden.

Zürich, 19. Januar 1976

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte AG, Zürich

**Schweizerzertifikate für Aktien Finanziaria Ernesto Breda S.p.A., Mailand**

(Val.-Nr. 570 469)

**Dividendenzahlung**

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1974/75 die Auszahlung einer Dividende von Lit. 165.– brutto pro Aktie, netto Lit. 115.50 nach Abzug der italienischen Quellensteuer, beschlossen. Dieser Nettobetrag ist seit dem 2. Januar 1976 zahlbar.

Aufgrund des derzeitigen Umrechnungskurses und unter Abzug der Inkassospesen kann der Coupon Nr. 14 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhabertzertifikate ab 19. Januar 1976 – Datum der Ex-Notierung in Mailand – mit netto

Fr. 4.18 je Zertifikat über 10 Aktien ohne irgendwelche Formalitäten bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich oder bei ihren sämtlichen Zweigstellen,

oder, unter Beibringung des vorgeschriebenen Affidavits, mit dem Gegenwert des Schweizerfranken-Betrages zum Kurse vom Tage der Einlösung, beim Bankhaus S. G. Warburg & Co. Ltd., London, eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt

**Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!**

## Aladna Gerlings Engineering SA, Préverenges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 29 janvier 1976, à 15 h., dans les bureaux de la société Fiduciaire Lémano, place St-François 2bis, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires relatives aux exercices 1974 et 1975.
2. Décision sur la mise en liquidation de la société.
3. Elections statutaires.
4. Divers.

Les bilans, les comptes de pertes et profits et les rapports des contrôleurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la société.

Le conseil d'administration

## Melki Holding SA, Lugano

Convocazione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per martedì 27 gennaio 1976, alle ore 10, presso gli uffici della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, per decidere sul seguente ordine del giorno:

1. Esame della situazione sociale.
2. Decisioni circa eventuali provvedimenti in ordine alla gestione delle aziende cui partecipa la società.
3. Eventuali.

A norma dello statuto gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea devono depositare le loro azioni al più tardi 2 giorni prima dell'assemblea generale presso la sede della società o presentarle agli sportelli di una banca dietro consegna del biglietto di ammissione emesso a loro nome.

Per il consiglio di amministrazione:  
Il presidente

## Milpam Holding SA, Lugano

Convocazione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per martedì 27 gennaio 1976, alle ore 11, presso gli uffici della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, per decidere sul seguente ordine del giorno:

1. Esame della situazione sociale.
2. Decisioni circa eventuali provvedimenti in ordine alla gestione delle aziende cui partecipa la società.
3. Eventuali.

A norma dello statuto gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea devono depositare le loro azioni al più tardi 2 giorni prima dell'assemblea generale presso la sede della società o presentarle agli sportelli di una banca dietro consegna del biglietto di ammissione emesso a loro nome.

Per il consiglio di amministrazione:  
Il presidente

## Suchen Sie in Basel ein Warenlager mit Güterumschlag?

dann wenden Sie sich bitte unter Chiffre B 03-994 137 an Publicitas, 4001 Basel.

Vorhanden:

- Bürogebäude, 2-stöckig, Nutzfläche 400 m<sup>2</sup>
- Gedeckter Lagerplatz, Nutzfläche 600 m<sup>2</sup>
- Ungedeckter Lagerplatz, Nutzfläche 1000 m<sup>2</sup>
- SBB-Anschlussgleis
- 500 m bis Autobahn Basel-Zürich-Bern

Das Sparheft 1270-06652-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 2643.70 per 13. Januar 1976 wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

14. Januar 1976

Bank Leu AG

## TREUHÄNDER!

Nutzen Sie die Vorteile einer schnellen und absolut diskreten Verarbeitung Ihrer Kundenbuchhaltungen auf einer modernen, leistungsfähigen EDV-Anlage, ohne die hohe Investition in einen eigenen Computer.

Wählen Sie die wirtschaftliche Variante, die

### EDV Treuhand AG

als optimalen Partner für günstigen Datenverarbeitungs-Service und alle übrigen EDV-Probleme.

Sie werden erstaunt sein über das vorteilhafte Preis-/Leistungsverhältnis.

Verlangen Sie Unterlagen und unverbindliche Beratung durch die EDV Treuhand AG, Postfach, 6301 Zug, Tel. 042 / 31 92 22.

Wir wünschen Unterlagen / unverbindliche Beratung

Adresse: .....

Zu verkaufen wegen Anschaffung eines Grosscomputers, absolut neuwertige

### Magnetkonten-Buchungsmaschine RUF-PRAETOR 8032-2

programmiert für Finanz-, Debitoren-, Kreditoren-Buchhaltung, Saldobilanz, Rechnungsausgang, Etikettenbeschriftung, Bordereaux. In Betrieb seit 1. Januar 1975.

Umständehalber mit grossem Einschlag.

Intergraphia GmbH, Meilen  
Telefon 01 / 9 23 31 20

Zu verkaufen

### Flamm-Kohlenlager

zirka 2000-3000 Tonnen polnische Industriekohle 20/35 mm, preisgünstig.

Auskunft unter Chiffre D 347018 an Publicitas, 3001 Bern.

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

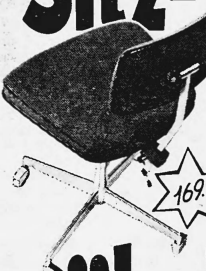


**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

**RN**  
bringt Büro-Alternativen



**Sitz-  
möbel**



Möchten Sie gesund sitzen? Oder vor allem bequem? Oder beides? In welcher Preislage? Welche Anforderungen stellen Sie an das Material, die Präsentation? Wir bieten Alternativen noch und noch.

Rufen Sie uns an...

**Rüegg-Naegeli**  
Zürich Chur Luzern Glattbrugg  
RN Center Zürich  
Beethovenstrasse 49  
8022 Zürich, Telefon 01-27 02 50

**Sichere Kassenschränke**  
gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Über 40 verschiedene Modelle.

Ein **ATLAS** -Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Katalog.

**kropf+co bern**  
Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: 031 / 44 57 66

Bon: für Gratskatalog - ohne Verpflichtung. Keine Vertreterbesuche!

Adresse: .....

## Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postchekkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

## Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

**Müller-Gysin AG**  
Internationale Transporte  
4023 Basel  
Telefon 061 34 67 00-Telex 62172

## Das richtige Buchhaltungssystem

für Finanz-, Debitoren-, Kreditoren- und Lohnbuchhaltungen zu günstigsten Konditionen bestens geeignet für Treuhänder, Klein- und Mittelbetriebe. Alle Verarbeitungen werden sofort auf unserer eigenen, modernen Datenverarbeitungsanlage ausgeführt.

**Keine Einkaufskosten**  
Nur eindeutig definierte Verarbeitungskosten.

Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung. Sie werden überrascht sein, wie günstig Datenverarbeitung sein kann!!

**INTERFACT**  
RECHENZENTRUM  
Interfact AG, Vorderer Vorstadt 17  
5000 Aarau, Telefon 064 / 24 63 24

Zu verkaufen:  
**Nixdorf Magnetkonten-Computer**  
Modell 820/15, 2jährig mit Programmen für: Hauptbuch, Debitoren, Kreditoren, Lohnabrechnung, Mahnen, Ueberweisungsträger, Lagerbuchhaltung sowie div. Nebenprogramme. Die Maschine kann in Betrieb besichtigt werden. Preis Verhandlungssache. Anfragen sind erbeten an Wagner & Cie AG, 3414 Oberburg  
Telefon 034 / 22 30 11

Zu verkaufen im Dorf Kern von Balsthal SO gute Geschäftslage  
**Altliegenschaft**  
mit zirka 2300 m<sup>2</sup> Umschwung. Geeignet zum Um- und Ausbau eines Geschäftes oder Mehrfamilienhauses. Für weitere Auskünfte oder Besichtigung schreiben Sie bitte unter Chiffre K 70002 an Publicitas, 3001 Bern.

**Inserate erschliessen den Markt**

Es muss nicht immer ein Computer sein...  
**«REBUMA-REBUILT»**  
NCR-Buchungsautomaten  
- mit 4-25 Zählwerken  
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzig  
VERKAUF - MIETE - LEASING  
Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!  
REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich  
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01-33 66 36  
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

**Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände**  
(13. Ausgabe)  
Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.  
Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postchekkonto 30-520 bezogen werden.  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

**Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse**  
(13e édition)  
Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.  
La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.- au compte de chèques postaux 30-520.  
Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.